

RAPPORT N° : 23/10313 REPORT

DEMANDEUR
APPLICANT : Ministère de la Transition Écologique et de la Cohésion des Territoires
 CNRV, Centre National de Réception des Véhicules
 Autodrome de Linas-Montlhéry
 Avenue Georges Boillot – F-91310 MONTLHERY

OBJET
SUBJECT : Vérification de la conformité en service effectuée par l'autorité responsable de l'octroi de la réception par type conformément aux prescriptions de l'article 9 et de l'Annexe II du Règlement UE 2017/1151*2018/1832.
*Check of in-service conformity carried out by the granting type approval authority following the requirements of Article 9 and Annex II of Regulation EU 2017/1151*2018/1832.*

VEHICULES SOUMIS AUX ESSAIS VEHICLES SUBMITTED TO TESTS

Constructeur : RENAULT TRUCKS SAS
 Manufacturer

Marque : RENAULT
 Make

MONTLHERY, le 04/07/2024



L'ingénieur divisionnaire
 de l'industrie et des mines

Franck EVENO

Grégory PICARD
 Responsable du service conformité
 Conformity Department Manager

NB : Les présents essais ne sauraient en aucune façon engager la responsabilité de l'UTAC en ce qui concerne les réalisations industrielles ou commerciales qui pourraient en résulter. La reproduction de ce rapport d'essai n'est autorisée que sous la forme de fac-similé photographique intégral. Les résultats des essais ne concernent que le matériel soumis aux essais, et identifié dans le rapport d'essais.

UTAC shall not be liable for any industrial or commercial applications that occur as a result of these tests. This test report may only be reproduced in the form of a full photographic facsimile. Tests results are only available for the materiel submitted to tests or materiel identified in the present test report.

Seule la version française fait foi / Only the french version is the authentic text.

Union Technique de l'Automobile, du Motocycle et du Cycle
 Société par actions simplifiée au capital de 7 800 000 euros
 Autodrome de Linas-Montlhéry BP20212 - 91311 Montlhéry Cedex France

PV.HCC.016 Rev00

TVA FR 89 438 725 723- Siren 438 725 723 RCS Evry – Code APE 7120 B
 Centre d'essais de Mortefontaine Route du golf - 60128 Mortefontaine France

Ce document comporte 3 page(s) / This document contains 3 page(s)

A. Bref aperçu et conclusions principales - Quick overview and main conclusions

Les procédures ISC sous la responsabilité du constructeur sont en cours et ne permettent pas de statuer sur la conformité de la famille ISC concernée (la règle statistique doit être poursuivie).

Concernant les procédures ISC 2023 sous responsabilité de l'Autorité suivant les exigences de l'Annexe II du Règlement UE 2018/1832, les véhicules de la famille ISC ciblée par l'Autorité de réception n'ont pas pu être soumis aux essais de Type 1 (WLTC) et Type 1a (RDE). Les prélèvements n'ont pas pu être effectués.

The ISC procedures under the responsibility of the manufacturer are in progress and the conformity of the ISC families concerned can't be declared (the statistical rule must be continued).

Regarding the 2023 ISC procedures under the responsibility of the Authority following the requirements of Annex II of Regulation EU 2018/1832, the vehicles of the ISC family of the manufacturer have not been submitted to Type 1 (WLTC) and Type 1a (RDE) tests. The sampling could not be performed.

B. Activités ISC menées par le constructeur au cours de l'année précédente - ISC activities performed by the manufacturer in the previous year: :
Collecte des informations par le constructeur - Information gathering by manufacturer

Les procédures ISC du constructeur sont basées sur les volumes de ventes annuelles par famille ISC supérieurs à 5 000 unités dans l'Union Européenne pour la période ISC de référence (le volume annuel le plus élevé déterminant le nombre de procédures statistiques à initier).

The manufacturer's ISC procedures are based on annual sales volumes per ISC family greater than 5,000 units in the European Union for the reference period (the greatest annual volume defining the number of statistical procedures to be initiated).

Contrôles ISC (comprenant la planification et la sélection des familles soumises aux essais, ainsi que les résultats finaux des essais) - ISC testing (including planning and selection of families tested, and final results of tests)

État d'avancement des procédures d'essais des familles ISC (partie B) déclarées en 2023 :

Status of ISC family testing procedures (part B) declared in 2023:

2-VF6-D1
Période ISC de référence – ISC reference period : 01/2021-12/2022

Test date	Model	VIN	Manuf Date	km	Reg. Code	CO (mg/km)	THC (mg/km)	NMHC (mg/km)	Nox (mg/km)	THC+Nox (mg/km)	PM (mg/km)	PN (# 10 ¹¹ /km)
21/10/2022	Master	VF6MF000X 66285496	11/09/2020	71437	CI	101,269	13,638	7,100	142,983	152,300	1,596	0,369
25/10/2022	Master	VF6MF000X 66284848	10/09/2020	71192	CI	112,769	15,038	6,000	94,383	99,900	1,666	0,023
26/10/2022	Master	VF6MF0001 68222730	06/10/2021	22740	CI	81,769	12,038	4,800	145,183	152,900	1,386	1,590
02/03/2023	Master	VF6MF0008 66951013	15/02/2021	53985	CI	86,56	5,21	3,45	124,01	133,06	3,42	0,12
16/03/2023	Master	VF6MF0002 64144420	06/08/2019	71478	CI	140,46	6,50	6,64	75,37	85,71	0,85	1,53
04/07/2023	Master	VF6MF0000 64726578	30/08/2019	78446	CI	110,50	12,84	6,20	59,24	72,08	0,84	2,39
20/10/2023	Master	VF6MF0009 66706432	17/12/2020	35527	CI	128,23	15,27	8,27	136,27	151,54	0,59	6,0

Essais en cours. Le seuil réglementaire d'au moins un des polluants et d'au moins un des véhicules a été dépassé. Les essais doivent être poursuivis sur d'autres véhicules afin de respecter la règle statistique. Le constructeur dispose de 12 mois à partir de l'ouverture de chaque procédure statistique pour finaliser les essais sur les véhicules concernés.

Tests in progress. The regulatory threshold of at least one of the pollutants and of at least one of the vehicles has been exceeded. The tests must be continued on other vehicles in order to comply with the statistical rules. The manufacturer has 12 months from the opening of each statistical procedure to finalize the tests on the vehicles concerned.

C. Activités ISC menées par les laboratoires accrédités ou les services techniques au cours de l'année précédente - ISC activities performed by accredited laboratories or technical services in the previous year :
Collecte des informations et évaluation des risques - Information gathering and risk assessment

Aucune information communiquée pour ce constructeur.
No information communicated for this manufacturer.

Contrôles ISC (comprenant la planification et la sélection des familles soumises aux essais, ainsi que les résultats finaux des essais) - ISC testing (including planning and selection of families tested, and final results of tests)

Aucune information communiquée pour ce constructeur.
No information communicated for this manufacturer.

D. Activités ISC menées par l'autorité responsable de l'octroi de la réception par type - ISC activities performed by the granting type approval authority in the previous year:
Collecte des informations et évaluation des risques - Information gathering and risk assessment

La sélection des familles ISC à tester dans le cadre de la campagne 2023 a été déterminé par l'autorité de réception. Volume de ventes dans l'Union Européenne en 2022:
The selection of the ISC families to be tested for the 2023 campaign was defined by the Type Approval Authority. Sales volumes in the European Union in 2022:

2-VF6-D1: 1 365

Contrôles ISC (comprenant la planification et la sélection des familles soumises aux essais, ainsi que les résultats finaux des essais) - ISC testing (including planning and selection of families tested, and final results of test)

Les familles ISC suivantes ont été sélectionnées dans le cadre des procédures d'essais ISC 2023 :
The following ISC families have been selected as part of the ISC 2023 testing procedures:

2-VF6-D1 :

Essais non-effectués (véhicules non-prélevés)
Tests not performed (vehicles not sampled)

Enquêtes approfondies - Detailed investigations

Aucune enquête n'a été lancée lors de la campagne d'essais ISC 2023.
No investigation was launched during the ISC 2023 test campaign.

Mesures correctives - Remedial measures

Aucune mesure corrective n'a été lancée lors de la campagne d'essais ISC 2023.
No corrective action was launched during the ISC 2023 test campaign.

E. Évaluation de la diminution annuelle escomptée des émissions résultant des mesures correctives ISC - Assessment of the yearly expected emissions decrease due to any ISC remedial measures

Pas d'information communiquée
No information communicated

F. Enseignements tirés (y compris en matière de performance des instruments utilisés) - Lessons Learned (including for performance of instruments used)

Pas d'information communiquée
No information communicated

G. Rapport concernant d'autres essais non valides - Report of other invalid tests

Pas d'information communiquée
No information communicated